

Zmluva č. 5/2005/SVP o poskytovaní elektronickej komunikačnej služby

Hlasová Virtuálna Privátna Sieť

uzatvorená medzi nasledovnými zmluvnými stranami

Orange Slovensko, a.s.

Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava

IČO: 35697270

DIČ: 2020310578

IČDPH: SK2020310578

zastúpená: Ing. Pavol Lančarič, C S c , generálny riaditeľ

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2623005720/1100

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa vložka číslo 1142/B (ďalej len „spoločnosť Orange“) a

Krajský úrad v Prešove

Námestie mieru 3, 080 01 _Prešov

IČO: 31777619

DIČ: 2021241684

IČDPH:

zastúpená: Ing. Polačko Jozef, prednosta úradu

bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava

číslo účtu: 700178871/8180

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu.....oddiel vložka číslo

(ďalej len „ Účastník“)

Spoločnosť Orange a Účastník (ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“) sa dohodli podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení v spojení s § 43 a nasl. zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „Zákon“) na uzavretí tejto Zmluvy o poskytovaní elektronickej komunikačnej služby Hlasová Virtuálna Privátna Sieť (ďalej len „Zmluva“) za doleuvedených podmienok.

Článok 1

Vymedzenie základných pojmov

1. „**GSM**“ je verejná telefónna sieť spoločnosti Orange vo frekvenciách 900 a 1800 MHz.
2. „**Hlasová Virtuálna Privátna Sieť**“ (ďalej len „**HVPS**“) je v zmysle tejto Zmluvy osobitná elektronická komunikačná služba umožňujúca poskytovanie homogénneho technického, technologického prostredia a zvýhodnenej cenovej úrovne volaní v rámci organizácie Účastníka (ak nie je medzi stranami Zmluvy výslovne dohodnuté inak), za osobitných podmienok dohodnutých touto Zmluvou. HVPS vytvára uzavretú skupinu mobilných

telefónov využívajúcich verejné telefónne služby spoločnosti Orange poskytovaných prostredníctvom verejných telefónnych sietí spoločnosti Orange a prostredníctvom SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka.

Článok 2.

Predmet Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom Predmete tejto Zmluvy, ktorým je záväzok spoločnosti Orange zriadiť a poskytovať Účastníkovi po dobu platnosti a účinnosti Zmluvy HVPS ako aj doplnkové elektronické komunikačné služby za ceny dohodnuté v Zmluve; záväzok Účastníka uhradiť spoločnosti Orange včas a riadne cenu za využívanie HVPS ako aj za doplnkové elektronické komunikačné služby, ktoré mu bude spoločnosť Orange poskytovať po dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, a zotrvať po celú túto dobu ako Účastník týchto služieb podľa Zákona na základe Zmluvy a uzavretých zmlúv o pripojení; záväzok Účastníka dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy (ďalej aj ako „Zásady“).
2. Pokiaľ sa zmluvné strany výslovne nedohodnú inak, v prípade aktivácie ďalších SIM kariet pre Účastníka zo strany spoločnosti Orange po podpise tejto Zmluvy bude pre tieto SIM karty Účastníka bez ďalšieho poskytovaná HVPS za predpokladu poskytnutia potrebnej súčinnosti zo strany Účastníka.
3. Rozsah poskytovania HVPS a s ňou súvisiacich doplnkových elektronických komunikačných služieb, ktoré bude poskytovať spoločnosť Orange Účastníkovi na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv a pripojení vrátane ich podrobného popisu, technickej špecifikácie a funkcionality sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

Článok 3.

Práva a povinnosti spoločnosti Orange a Účastníka.

1. Spoločnosť Orange sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi HVPS za podmienok definovaných v tejto Zmluve a jej Prílohách.
2. Účastník je povinný poskytnúť spoločnosti Orange za účelom poskytovania HVPS všetku potrebnú súčinnosť. V prípade, že Účastník bude v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti spoločnosti Orange tak ako je vyššie uvedené, spoločnosť Orange je oprávnená posunúť termín začatia poskytovania HVPS o dobu, počas ktorej je Účastník v omeškaní s poskytnutím potrebnej súčinnosti bez toho, aby sa to považovalo za porušenie akejkoľvek povinnosti spoločnosti Orange podľa tejto Zmluvy. V prípade, že Účastník neposkytne spoločnosti Orange všetku potrebnú súčinnosť, považuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy zo strany Účastníka a spoločnosť Orange je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy. Vo všetkých prípadoch, kde sa v tejto zmluve, jej prílohách alebo v zmluvách o pripojení vyžaduje poskytnutie súčinnosti zo strany Účastníka, zaväzuje sa spoločnosť Orange, doručiť Účastníkovi včas písomnú výzvu, v ktorej zrozumiteľne a jednoznačne uvedie, akým spôsobom má Účastník poskytnúť súčinnosť, v akom rozsahu a čase sa poskytnutie súčinnosti vyžaduje, inak na sa na súčinnosť účastníka neprihliada.
3. Účastník sa ďalej zaväzuje využívať HVPS počas doby platnosti tejto Zmluvy a v súlade s dohodnutými podmienkami; uhrádzať cenu za využívanie HVPS a s ňou súvisiacich doplnkových elektronických komunikačných služieb, dodržiavať Zásady správneho využívania služieb uvedené v Prílohe č.3 tejto Zmluvy.
4. V prípade riadneho splnenia povinností Účastníka podľa podľa-bodu 2 tohto článku vykonaná spoločnosť Orange všetky úkony potrebné na poskytovanie HVPS pre všetky SIM karty registrované na Účastníka a začne poskytovanie HVPS bez zbytočného odkladu, najneskôr však do dvoch dní po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

5. Účastník sa zaväzuje, že bude mať najneskôr do konca druhého zúčtovacieho obdobia odo dňa, v ktorý nadobudne platnosť táto Zmluva (za jedno zúčtovacie obdobie sa pre účely tohto ustanovenia považuje aj časť zúčtovacieho obdobia odo dňa platnosti tejto Zmluvy do posledného dňa zúčtovacieho obdobia prideleného spoločnosťou Orange Účastníkovi), a po celý zvyšok doby platnosti tejto Zmluvy aktivovaných neustále minimálne 70 SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v článku 4 bode 3 prvej vete tejto Zmluvy, takým spôsobom, že celkový obrat všetkých ním využívaných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o pripojení, predmetom ktorých je poskytovanie verejnej telefónnej služby, bude nižší, ako je dohodnuté v uvedenom ustanovení (čl. 4 bod 3), o viac ako 10 % z dohodnutého obratu, a to minimálne v dvoch za sebou nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo minimálne v troch zúčtovacích obdobiach (ktoré nemusia nasledovať za sebou) celkovo, je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať na všetkých SIM kartách registrovaných na Účastníka účastnícky program Paušál 120 (v prípade, že už v tomto období nebude spoločnosť Orange tento účastnícky program poskytovať resp. ponúkať, tak je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať najbližší vyšší účastnícky program podľa výšky mesačného poplatku). V prípade, že má Účastník so spoločnosťou Orange uzavretý dodatok k zmluve o pripojení (ďalej tiež „akciový dodatok“), na základe ktorého je povinný po dobu uvedenú v tomto dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“) užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange prostredníctvom SIM karty registrovanej na Účastníka výhradne v rámci tých účastníckych programov, ktoré sú stanovené týmto dodatkom a u každého z týchto účastníckych programov je vyšší mesačný poplatok ako mesačný poplatok pri účastníckom programe Paušál 120, je tiež spoločnosť Orange v prípade porušenia povinnosti uvedenej v článku 4 bode 3 prvej vete spôsobom podľa predchádzajúcej vety oprávnená aktivovať Účastníkovi na SIM karte, prostredníctvom ktorej je Účastník povinný plniť uvedenú povinnosť stanovenú v akciovom dodatku, najnižší hlasový účastnícky program (podľa výšky mesačného poplatku) z tých účastníckych programov, v rámci ktorých je Účastník v zmysle ustanovení akciového dodatku povinný užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange po dobu viazanosti.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v bode 5 tohto článku, takým spôsobom, že množstvo SIM kariet spoločnosti Orange registrovaných na Účastníka uvedené v bode 5 tohto článku, ktoré je Účastník povinný od termínu uvedeného v bode 5 mať aktivované, bude nižší, ako je dohodnuté v bode 5, o viac ako 10 % z dohodnutého počtu, a to minimálne v dvoch za sebou nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo minimálne v troch zúčtovacích obdobiach (ktoré nemusia nasledovať za sebou) celkovo, je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať na všetkých SIM kartách registrovaných na Účastníka účastnícky program Paušál 120 (v prípade, že už v tomto období nebude spoločnosť Orange tento účastnícky program poskytovať resp. ponúkať, tak je spoločnosť Orange oprávnená aktivovať najbližší vyšší účastnícky program podľa výšky mesačného poplatku). V prípade, že má Účastník so spoločnosťou Orange uzavretý akciový dodatok k zmluve o pripojení, na základe ktorého je povinný po dobu viazanosti užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange prostredníctvom SIM karty registrovanej na Účastníka výhradne v rámci tých účastníckych programov, ktoré sú stanovené v tomto akciovom dodatku a u každého z týchto účastníckych programov je vyšší mesačný poplatok ako mesačný poplatok pri účastníckom programe Paušál 120, je tiež spoločnosť Orange v prípade porušenia povinnosti uvedenej v článku 4 bode 3 prvej vete spôsobom podľa predchádzajúcej vety oprávnená aktivovať Účastníkovi na SIM karte, prostredníctvom ktorej je Účastník povinný plniť uvedenú povinnosť stanovenú v akciovom dodatku, najnižší hlasový účastnícky program (podľa výšky mesačného poplatku) z tých účastníckych programov, v rámci ktorých je Účastník v zmysle ustanovení akciového dodatku povinný užívať verejné telefónne služby poskytované mu spoločnosťou Orange po dobu viazanosti.

8. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník nebude užívať služby, ktoré mu spoločnosť Orange poskytne na základe tejto Zmluvy a príslušných zmlúv o pripojení inak, ako len pre svoju vlastnú potrebu, najmä že nebude poskytovať tieto služby odplatne alebo bezodplatne iným osobám alebo sprostredkovať ich poskytovanie tretím osobám bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Orange. Porušenie v predchádzajúcej vete uvedenej povinnosti Účastníka sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníka a spoločnosť Orange je v prípade takéhoto porušenia Zmluvy oprávnená odstúpiť od Zmluvy alebo prerušiť či obmedziť poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy a zmlúv o pripojení Účastníkovi alebo uskutočniť opatrenia uvedené v bode 7 tohto článku na všetkých SIM kartách registrovaných na Účastníka (aktivácia Paušálu 120, resp. iného tam uvedeného účastníckeho programu na SIM kartách registrovaných na Účastníka).

Článok 4

Cena a platobné podmienky. Osobitné cenové dojednania.

1. Ceny za zriadenie, aktiváciu a využívanie HVPS, ako aj cena doplnkových elektronických komunikačných služieb poskytovaných v súvislosti s poskytovaním HVPS (ďalej len „Cena“) Účastníkovi spoločnosťou Orange boli určené dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 o cenách v platnom znení a sú uvedené v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že uplatňovanie ustanovení Prílohy č. 2 (Cena) je podmienené dodržiavaním Zásad Účastníkom tak, ako to je uvedené v Prílohe č. 3. V prípade nedodržania Zásad je spoločnosť Orange Slovensko oprávnená dočasne voči účastníkovi uplatňovať ustanovenia Prílohy č. 4 (Cena v prípade porušenia Zásad správneho využívania Služieb) namiesto ustanovení uvedených v Prílohe č. 2, a to všetko podľa podmienok a spôsobom stanoveným v Prílohe č. 3.
2. Spoločnosť Orange vystaví faktúru za poskytnuté služby podľa tejto zmluvy do 15 dní po skončení dohodnutého zúčtovacieho obdobia. Cenu dohodnutú podľa bodu 1 tohto článku je Účastník povinný uhradiť na základe faktúry vystavenej spoločnosťou Orange v lehote 30 dní odo dňa jej vystavenia. Za oneskorenú úhradu Ceny HVPS, ktorú bol Účastník povinný uhradiť na základe faktúry spoločnosti Orange za príslušné zúčtovacie obdobie je Účastník povinný uhradiť spoločnosti Orange úroky z omeškania vo výške podľa platných Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a.s. na poskytovanie verejnej telefónnej služby (ďalej len „VP“). Cena je uhradená včas a riadne, ak bude v plnej výške pripísaná na účet spoločnosti Orange najneskôr v posledný deň lehoty splatnosti tej ktorej faktúry.
3. Účastník je povinný zabezpečiť, aby celkový obrat všetkých ním využívaných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange na základe tejto Zmluvy a jednotlivých zmlúv o pripojení dosiahol v každom zúčtovacom období sumu minimálne 60.000,-Sk bez DPH, slovom šesťdesiatisíc slovenských korún bez DPH. Porušenie záväzku Účastníka zabezpečiť v každom zúčtovacom období celkový obrat všetkých ním využívaných služieb vo výške podľa predchádzajúcej vety sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Účastníka v prípade, ak k porušeniu tohto záväzku dôjde vo viac ako dvoch po sebe nasledujúcich zúčtovacích obdobiach alebo v úhrne vo viac ako štyroch zúčtovacích obdobiach počas platnosti tejto Zmluvy.

Článok 5

Správa a údržba technických zariadení

1. Počas doby platnosti a účinnosti tejto Zmluvy za zaväzuje spoločnosť Orange uskutočňovať správu a údržbu jednotlivých technických zariadení nevyhnutných na poskytovanie HVPS na svoje vlastné náklady.

Článok 6
Osobitné dojednania

1. Oprávnenie spoločnosti Orange zvýšiť Cenu vznikne len v prípade, ak dôjde k zvýšeniu cien, ktoré uhrádza iným podnikom v priamej súvislosti s používaním ich elektronických komunikačných služieb, ak ich prostredníctvom alebo ak prostredníctvom nimi prevádzkovanvej verejnej telefónnej siete bude Účastníkovi poskytovať svoje verejné telefónne služby, ako aj tých prípadoch, v ktorých dôjde k takej regulácii cien verejných telefónnych služieb poskytovaných spoločnosťou Orange Účastníkovi podľa tejto Zmluvy zo strany na to oprávneného príslušného štátneho orgánu, ako aj v prípadoch, v ktorých preukáže spoločnosť Orange Účastníkovi svoje opodstatnené ekonomické dôvody nevyhnutné na ich úpravu, osobitne ak dôjde k preukázateľnému zvýšeniu cien elektrickej energie a iných nákladov súvisiacich s ich poskytovaním v porovnaní s nákladmi, z ktorých sa vychádzalo pri stanovení Ceny v čase podpisu tejto Zmluvy. V prípade, ak vznikne niektorý z dôvodov uvedených v Článku 6 Osobitné dojednania bod 1 tejto zmluvy, s ktorým sa spája zvýšenie Ceny, zaväzuje sa spoločnosť Orange vopred písomne oznámiť zvýšenie ceny Účastníkovi. V tomto oznámení spoločnosť Orange zrozumiteľne uvedie, ktorá skutočnosť je dôvodom pre zvýšenie Ceny, od ktorého dňa sa Cena zvyšuje, a súčasne písomne odôvodní zvýšenie Ceny.
2. V prípadoch zvýšenia nákladov spoločnosti Orange z dôvodu zmeny kurzu NBS (devízy slovenskej koruny k EUR) je spoločnosť Orange oprávnená upraviť ceny svojich verejných telefónnych služieb (HVPS a doplnkových elektronických komunikačných služieb), poskytovaných Účastníkovi podľa tejto Zmluvy iba v prípade, ak bude v čase fakturácie vyššie uvedený kurz voči kurzu v čase uzatvorenia tejto Zmluvy zmenený viac ako o 10 % a spoločnosť Orange zdôvodní priamy vplyv zmeny kurzu na zvýšenie nákladov za poskytovanie HVPS Účastníkovi, a to len v rozsahu zodpovedajúcom výške zmeny kurzu NBS.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto Zmluvy v prípade, ak Účastník nedodrží Zásady stanovené v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy, je spoločnosť Orange bez ďalšieho oprávnená dočasne uplatňovať voči účastníkovi ceny a iné podmienky tak, ako to je stanovené v uvedenej Prílohe č. 3.
4. Cenu možno okrem spôsobov dohodnutých v Článku 6 tejto zmluvy zmeniť dohodou zmluvných strán.
5. Spoločnosť Orange poskytne vybraným zamestnancom Účastníka školenie na úkony spojené s administráciou a nastavovaním účastníckych profilov HVPS prostredníctvom siete internet. Spoločnosť Orange nezodpovedá za akékoľvek poskytnutie s vadami alebo za akékoľvek iné vady v prípade vykonania úkonov spojených s administráciou HVPS prostredníctvom internetu zo strany zamestnancov Účastníka a s pokynmi a návodmi spoločnosti Orange. Všetky náklady spojené s obnovením riadnej prevádzky znáša v plnom rozsahu Účastník. Spoločnosť Orange je povinná zdokumentovať chybné zásahy do konfigurácie.

Článok 7
Právny režim

1. Na právne vzťahy súvisiace s poskytovaním HVPS podľa tejto Zmluvy, v rozsahu a za podmienok v nej uvedených, sa budú primerane aplikovať ustanovenia zmlúv o pripojení, ktoré sú platné ku dňu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy alebo ktoré uzavreú spoločnosť Orange a Účastník po tomto dni a všeobecné podmienky (ďalej len VP), ktoré sú ich neoddeliteľnou súčasťou.

2. Právne vzťahy medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a ktoré nie sú v nej výslovne upravené, sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka prípadne príslušnými ustanoveniami Zákona.
3. Zánikom tejto Zmluvy nezaniká platnosť jednotlivých zmlúv o pripojení uzatvorených medzi spoločnosťou Orange a Účastníkom.

Článok 8 Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na čas určitý - na dobu dvadsiatich štyroch mesiacov od nadobudnutia jej platnosti a účinnosti. Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
2. Ak žiadna zo strán tejto Zmluvy neoznámí druhej strane najneskôr v lehote 30 dní pred koncom jej účinnosti, že nemá záujem na predĺžení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, platnosť a účinnosť Zmluvy sa automaticky predĺži vždy o jeden rok. Na platnosť takéhoto oznámenia sa vyžaduje, aby bolo vyhotovené v písomnej forme a včas a riadne doručené druhej zmluvnej strane. Vyššie uvedeným spôsobom sú strany Zmluvy oprávnené predlžovať platnosť Zmluvy aj v dobe, na ktorú už bola táto jej platnosť predĺžená, a to na neobmedzený čas jej platnosti.
3. Túto Zmluvu nie je oprávnená skončiť pred uplynutím doby, na ktorú sa dohodla jej platnosť podľa bodu 1 tohto článku alebo na ktorú sa jej platnosť predĺžila podľa bodu 2 tohto článku jednostranne žiadna z jej strán s výnimkou odstúpenia od nej z dôvodov podstatného porušenia ich zmluvných povinností podľa zákona alebo podľa tejto Zmluvy, ako aj odstúpenia od tejto Zmluvy niektorou zo zmluvných strán podľa ustanovenia článku 6 bod 4 tejto Zmluvy. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy nezaniká nárok oprávnenej zmluvnej strany na zmluvné pokuty dohodnuté touto Zmluvou a nárok na náhradu škody.

V prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v prvej vete článku 4. bod 3. tejto Zmluvy alebo povinnosť uvedenú v článku 3 bode 5 tejto Zmluvy je povinný zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške 50.000,-Sk, slovom päťdesiat tisíc slovenských korún za každé jednotlivé porušenie zmluvnej povinnosti. V prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť uvedenú v článku 8. bod 3. tejto Zmluvy je povinný zaplatiť spoločnosti Orange zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa súčtu sumy 50.000,-Sk, slovom päťdesiat tisíc slovenských korún a úhrnnej zľavy z cien služieb poskytnutých Účastníkovi počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Úhrnou zľavou sa pre potreby tejto Zmluvy rozumie súčet všetkých zliav poskytnutých Účastníkovi na základe ustanovení tejto Zmluvy.

5. Zaplatením akejkoľvek zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nezaniká právo poškodenej zmluvnej strany na náhradu škody v plnom rozsahu, ktorá jej vznikla porušením povinnosti, na ktorú je viazaná táto zmluvná pokuta.
6. Zmluvné strany sa dohodli na osobitných podmienkach, splnením ktorých vzniká Účastníkovi nárok na kúpu v rámci jednotlivých ponukových akcií spoločnosťou Orange ponúkaných značiek a typov koncových telekomunikačných zariadení (najmä mobilné telefóny) za cenu so zľavou oproti ich bežným spotrebiteľským cenám, pričom týmto nie sú dotknuté ostatné podmienky poskytnutia zľavy zo spotrebiteľských cien koncových telekomunikačných zariadení, ako sú tieto uvedené v príslušných akciových dodatkoch k zmluve o pripojení. Tieto osobitné podmienky sú obsahom Prílohy č. 5 tejto Zmluvy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že v okamihu, v ktorom nadobudne táto Zmluva platnosť, zaniká platnosť všetkých v tom okamihu platných zmlúv uzatvorených medzi zmluvnými stranami (s výnimkou uvedenou nižšie v tomto bode), obsahom ktorých je poskytovanie zliav z cien za poskytovanie verejnej telefónnej služby (ako aj služieb poskytovaných na základe VP a

cenníka služieb spolu s verejnou telefónnou službou) alebo určenie osobitných cien za poskytovanie verejnej telefónnej služby (ako aj služieb poskytovaných spolu s ňou). Nezaniká však platnosť dodatkov k zmluvám o pripojení, obsahom ktorých je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou za podmienky, že Účastník zotrvá po dobu určenú v dodatku ako účastník určitých elektronických komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange (akciové dodatky) a rovnako nezaniká platnosť takých dodatkov k zmluve o pripojení (prípadne zmien zmluvy o pripojení vykonaných inou formou dohodnutou vo VP - napr. aktivácia služby prostredníctvom jednostrannej žiadosti Účastníka, IVR a pod.) ktorými sa aktivuje niektorá zo služieb uvedených v platnom cenníku služieb, resp. prima cenníku, na základe aktivácie ktorej dôjde k zmene ceny niektorej zo služieb uvedenej v týchto cenníkoch. Obdobne platia ustanovenia uvedené v predchádzajúcich vetách tohto bodu pre zmluvy uvedené vyššie v tomto bode, v ktorých je jednou stranou spoločnosť Orange a Účastník je jedným zo subjektov zúčastnených na zmluve, pokiaľ tomu nebránia ustanovenia týchto zmlúv, resp. charakter vzťahov v nich upravených, avšak v prípade podľa tejto vety zaniká len účasť Účastníka na takejto Zmluve bez toho, aby bola dotknutá platnosť zmluvy vo vzťahu k ostatným jej účastníkom. Zmluvné strany sú povinné si vysporiadať vzťahy zo zmlúv zaniknutých na základe tohto bodu.

8. Ak sa niektoré z ustanovení tejto Zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nedotknutá. V prípade, že nastane situácia podľa predchádzajúcej vety, zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na nahradení takéhoto ustanovenia takým ustanovením, ktoré zachová kontext a celkový právny a ekonomický účel daného ustanovenia ako aj samotnej Zmluvy.
9. Spory a nezrovnalosti medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy sa budú riešiť v prvom rade vzájomnými rokovaniami v dobrej viere. Ak sa ich nepodarí vyriešiť ani po takýchto rokovaniach, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa ich začatia, budú sa spory medzi zmluvnými stranami riešiť súdnou cestou, pričom pre tento účel platí, že bude vždy príslušný súd podľa sídla spoločností Orange.
10. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k nej, pričom k nadobudnutiu ich platnosti sa vyžaduje, aby podpisy oprávnených zástupcov obidvoch strán tejto Zmluvy boli uvedené na jednej listine.
11. Táto Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnocenných rovnopisoch, z ktorých po ich podpise oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán tri dostane Účastník a jeden spoločnosť Orange.
12. Všetky Prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom Príloh majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi textom tejto Zmluvy a textom VP majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy a jej Príloh.
13. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni prípadne za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom Zmluvy ju oprávnení zástupcovia obidvoch zmluvných strán podpisujú.

Zoznam Príloh

Príloha č. 1 - Služby HVPS

Príloha č. 2 - Cena

Príloha č. 2a - o osobitných zľavách z cien verejných mobilných telefónnych komunikačných služieb poskytovaných spoločnosťou Orange

Príloha č. 3 - Zásady správneho využívania Služieb

Príloha č. 4 - Cena v prípade porušenia Zásad správneho využívania Služieb

Príloha č. 5 - Osobitné podmienky pre získanie zľavy z cien jednotlivých koncových telekomunikačných zariadení

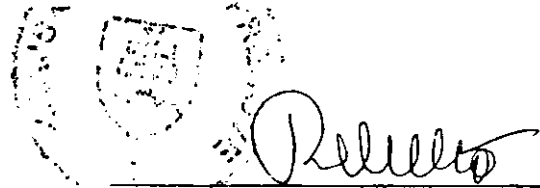
V Bratislave dňa

f

V Prešove dňa 20. januára 2005



Ing. Pavol Lančarič, CSc.
generálny riaditeľ
Orange Slovensko, a.s.



Ing. Jozef Polačko
prednosta
Krajský úrad v Prešove